



27-11-1966

新加坡社會主義陣綫機關報

本期出 8 版

每份售價 10¢

## 學運必將敢鬥敢勝地前進

我國及世界各國人民反帝鬥爭的歷史，都充分 and 明確的說明了青年學生在反帝、反殖、反迫害和反獨裁統治等鬥爭中，起着非常大的作用，而且往往是起着帶頭的作用。因此，帝國主義者和各國反動派也就千方百計以分化和鎮壓等手段對付學生運動的發展。

李光耀集團為了維護其反動統治利益，自然而然的吸收了各國反動派對付學運的經驗，同時也吸取了過去林有福傀儡政權對付學運的經驗。因此，他們想盡各種辦法，用盡各種手段，企圖使學運無法開展。其辦法是一方面加強對各大、中、小學校的控制；推行殖民地奴化教育政策；其教育課程的內容是灌輸自私自利，為個人前途打算的利己思想，以及不反帝反殖和不愛祖國——馬來亞，不關心時局大事和不顧人民生活處境的思想心理；在各學校內組織一批「黨棍」（包括教職員和學生）破壞學生所展開的合理活動和正義鬥爭。另一方面，對學生組織和其領導進行全面的鎮壓。李光耀集團以為這樣就可高枕無憂。但是，它的反動親帝本質，不合理的社會制度和殖民地奴化教育政策，却注定它壓制學運的企圖不能得逞，注定要引起廣大學生的不滿和抗爭。最近各大專各中學學生所展開的鬥爭就是明顯的例子。

面對學生展開的正義鬥爭，李光耀集團再一次進行了血腥鎮壓，而且是到了瘋狂的程度。它不但大規模的開除學生，橫蠻剝奪了南大、義安和星大共二百餘名學生及數十名中學學生的讀書權利；同時還公開和秘密的逮捕了約近一百五十名的大、中學生，並且還以所謂“非公民”的藉口把南大六十七名和星大四名學生驅逐出境。

李光耀政權的鎮壓行動是否能把學運壓下去？答案是肯定和明確的，那就是不可能。一路來，群眾的鬥爭都是在鎮壓，反擊，再鎮壓，再反擊的情形下進行和不斷壯大，最終的結果是反動派徹底被打垮。

今天，李光耀政權以暴力鎮壓學生，已經使它自己的本質更暴露，處境更孤立；造成更多青年學生更不滿這個親帝反動政權，更加強他們打倒反動政權的決心。今天，

導致各大、中學生起來反對李光耀政權的原因，是李光耀政權的親帝反動本質，是它的獨裁統治，是它的迫害學生及剝奪學生讀書權利的無理作為，是它的變質南大和義安的惡毒陰謀，是它的奴化教育政策，是它向學生貫徹帝國主義者分治政策等。李光耀政權這次鎮壓學生的行動，不但沒有消除這些造成廣大青年學生對它不滿的因素，而是靠兇殘的暴力維護和持續推行各種

反動措施政策，這就不能不相反的更加强了學生的不滿，使他們更堅決的反對李光耀政權。今天，儘管許多敢作敢為的學生和領導被迫離開學校，但以後必將有更多敢作敢為敢伸張正義的學生和領導站起來。

學生運動是我國反帝反殖反獨裁統治的鬥爭的一個組成部分，它負有暴露和打擊反動政權，教育和鼓舞人民的歷史使命。在正確鬥爭路線的指引下，它必將和我國各階層人民的反帝反殖鬥爭緊密的結合，充分發揮敢於鬥爭，敢於勝利的大無畏精神，把學運帶向高潮完成它在民族解放運動中所負起的任務。

### 南越民族解放陣綫主席阮友壽致電我黨 支持我國人民維護和平、 爭取真正獨立的鬥爭

美英帝國主義者及其傀儡拉曼、李光耀政權對我國人民的援越抗美鬥爭，進行了一連串的血腥鎮壓，導致了十月廿二日繁華世界的槍擊事件及十月卅日約翰遜訪馬時吉隆坡的槍殺事件，造成十位同志被槍傷和

王仲同志被槍殺而壯烈犧牲，以及拉曼、李光耀政權引用法西斯法令逮捕了許多反殖愛國志士。這些事件發生後，反動派的親帝本質被進一步的暴露了，它們在國際上被進一步孤立了。另一方面，我國人民推展的援越抗美和爭取民族解放的鬥爭也獲得各國人民的讚許和支持。

我黨於本月廿日收到由越南南方民族解放陣綫中央委員會主席阮友壽律師打來的電報一封，阮主席在電報中譴責反動政權的血腥鎮壓，感謝我國人民對越南南方人民的抗美救國鬥爭的支持，並表示全力支持我國人民維護和平和爭取祖國真正獨立的正義鬥爭。該電文錄下：

最近，儘管馬來亞反動政權採取恫嚇和血腥鎮壓行動，你們還是多次展開連續的鬥爭行動，反對「馬尼拉會議」，反對戰爭販子約翰遜訪問馬來亞，及譴責美國對越南的侵略戰爭。對於你們的堅定態度，我們深切地表示敬佩，並為之所感動，我謹代表越南南方民族解放陣綫中央委員會及越南南方人民

各個團體，向你們，參加鬥爭的兄弟般的馬來亞各進步團體和各階層人民，轉達我們的真誠的祝賀和熱情的謝意。你們在這種情況下，展開堅決的鬥爭，這顯示馬來亞人民反對拉曼政權意圖把馬來亞變成美帝侵略越南的後勤基地的反動政策的堅定意志和穩健行動。越南南方民族解放陣綫高度評價和全力支持馬來亞人民所進行的、旨在維護和平和爭取祖國真正獨立的正義鬥爭。我們把你們的正義鬥爭運動，看成是對越南南方人民抗美救國戰爭的全心全意的支持和強大的推動力；同時，是有益於亞洲及世界人民反對帝國主義和殖民主義的共同鬥爭。我們衷心地祝賀馬來亞人民的革命鬥爭迅速地發展，並取得更大的成就。祝越南南方人民和兄弟般的馬來亞人民之間的戰鬥團結繼續不斷地鞏固和發展。

越南南方民族解放陣綫中央  
委員會主席阮友壽律師

1966年11月16日



# 范文同總理重申越南立場不變 ——美軍撤出是根本解決途徑——

越南民主共和國總理范文同，最近接見了菲律賓“格拉夷周刊”社長阿拉尼達，並回答了他所提出的許多問題。以下是范文同總理答問的部分內容：

問：總理認為馬尼拉會議公報是否有助於越南和平的建立？

答：馬尼拉會議是美國和派遣僱傭軍與美國侵略軍繼續侵略我國南方的僕從國的戰爭會議。這里必須揭露美帝國主義利用亞洲人和澳洲人爲美國的利己而互相殘殺的惡毒陰謀。這個陰謀必將激起亞洲和澳洲進步人民的憤怒，促使他們反對美帝國主義並支持我們越南人民正義和必勝的鬥爭。

問：菲律賓總統馬可斯曾經宣傳說，在馬尼拉會議以後，他打算在馬尼拉舉行一個正式會議以討論東南亞的和平問題。他還說，他想邀請河內的代表以觀察員或者正式代表的身分參加這個會議。要是馬可斯向越南民主共和國發出邀請，貴國政府是否接受呢？

答：亞洲各國人民將堅決反對在美帝國主義壓力下旨在爲美國反對越南人民和反對亞洲人民民族獨立事業的侵略政策效勞的一切會議。

問：總理曾說，越南南方民族解放陣綫是越南南方人民唯一的真正代表。總理還說，越南北方和南方是一個統一的而不是兩個單一的國家。請你解釋這句話的含義是什麼？

答：越南是一個整體。越南民族是一個整體。日內瓦協議已經鄭重的承認了越南的統一。這個問題本應在一九五六年七月間獲得解決。但是美國侵略者及其走狗吳庭艷集團却破壞了旨在和平統一越南的全國性自由普選。它們的陰謀就

是爲了長期分割我國，把越南南方變成美帝國主義的新型殖民地和軍事基地，準備向北方發動侵略。盡管如此，我們仍然尊重日內瓦協議。目前，在南方，南方人民的唯一真正代表就是正在領導着我們南方同胞進行反對美帝國主義和傀儡集團並正在取得勝利的越南南方民族解放陣綫。民族解放陣綫已經提出符合於日內瓦協議、符合於南方人民的要求：獨立、民主、和平、中立、統一國家這一願望的綱領。我國南北兩方的人民將恢復正常關係，並在獨立和民主的基礎上，通過和平方式，實現自己祖國的統一。

問：總理是否認爲，法國總統戴高樂將軍有助於調解結束越南戰爭？

答：誰都知道，戴高樂總統已經發表了重要聲明，這項聲明說美國在越南南方挑起了侵略戰爭。因此，美國必須把軍隊撤出越南南方，這是和平解決越南問題的根本途徑。

問：總理認爲，河內和海防今後是否會被美國的轟炸所破壞？

答：如果美帝國主義敢於瘋狂地犯下這樣的滔天罪行，那麼，它們將越遭到全世界人民其中包括美國人民的反對。在我們方面，胡志明主席已經回答了這些話。胡志明主席在今年七月十七日的號召中已經指出：“河內、海防和其他一些城市和企業可以被摧毀，但是越南人民絕對不怕。沒有什麼比獨立、自由更可貴。到了勝利的時候，我

國人民將重新把我們的國家建設得更加堂皇、更加壯麗。

問：總理對菲律賓人民發表什麼意見嗎？

答：菲律賓和越南是兩個鄰邦。在歷史上兩國人民都曾經被奴役過和已經起來爲爭取獨立自由而鬥爭。我們兩國理應相互建立美好的友好關係。但是由於美帝國主義施加壓力，馬可斯政府已甘心充當美國侵略政策的工具。不顧菲律賓人民的反對，仍然驅使菲律賓青年到越南南方來爲美國充當炮灰，這是值得遺憾的。美帝國主義在越南處於泥足深陷的境地，美國的追隨者也將遭到同美國一樣的命運。菲律賓人民進行了英勇的鬥爭。反對馬可斯總統追隨美國政府和要求菲律賓軍隊撤出越南。這是對越南人民的正義鬥爭的寶貴支持；同時，是維護菲律賓人民的獨立自由權利的確實行動。我們越南人民向菲律賓人民致意，祝菲律賓人民在建設繁榮國家的事業中取得勝利。

## 亞非作家常設局聲明 譴責蘇聯修正主義分裂活動

亞非作家常設局十二月十二日發表聲明，譴責蘇聯修正主義的分裂活動。

聲明說，亞非作家常設局和北京執行秘書處根據代表着五十三個亞非國家和地區以及五個亞非國際組織的北京緊急會議的決定，以爲明年在中國召開的第三屆亞非作家大會製訂了全面籌備工作計劃，並且正在進行準備。

聲明指出，已經喪失了在亞非作家運動中的地位，蘇聯修正主義者，策劃在開羅開非法的籌委會會議，爲明年二至三月在黎巴嫩的貝魯特召開非法的第三屆亞非作家大會作準備。這是爲了製造進一步的分裂，以便進一步破壞亞非作家、亞非人民的反帝革命事業，爲美帝國主義效勞。

聲明呼籲所有愛國的、進步的亞非作家，高舉反帝革命的戰鬥旗幟，揭露分裂主義者在開羅策劃的新陰謀，給予那些叛徒、修正主義者，也就是美帝國主義的頭號幫兇同反動頭目們以致命的打擊，進一步加強亞非作家的反帝團結。

“人民日報”刊登觀察家文章

## 抨擊美蘇勾結

### 愚弄世界人民

北京“人民日報”最近發表一篇題爲「美蘇兩個核霸王的又一筆交易」的觀察家文章，抨擊蘇聯修正主義領導集團正在就所謂防止核擴散問題同美帝國主義加緊勾結。並且認爲這是美蘇全球性勾結的一個重要組成部分，是蘇聯領導集團繼簽定三國部分停止核試驗條約之後的又一次大叛賣。

文章說，這個條約是一個大騙局。到底是誰在搞核擴散呢？就是美帝國主義。它是世界上最大的核擴散者。美國在世界各地建立了許

多核基地；帶核彈頭的美國飛機和潛艇，在各大州、各大洋，闖來闖去。這個條約實際上是替美帝國主義的核擴散打掩護，來愚弄世界人民。

文章強調說，在美國侵越戰爭不斷擴大的情況下，蘇聯領導集團急於同美國簽訂防止核擴散條約，進一步暴露了它們對越南人民假支持、真出賣的無恥嘴臉。是它們叛徒面目的又一次大暴露。同時，也是它們聯合反華大陰謀的一部分。

文章重申中國決不參加所謂防止擴散核條約來剝奪無核國家的權力，損害世界人民的利益。並且將堅決同全世界人民一道，爲反對美帝國主義的核訛詐和核威脅，爲全面禁止和徹底消毀核武器而鬥爭。

短評



# 印右派軍人把政·星印貿易難好轉

自從唯美帝馬首是瞻的印尼軍人反動政權以武力暫時取得印尼政權後，就慘無人道地屠殺了印尼好幾十萬的人民，並依照美帝後台老板的指示，和積極展開反華排華的運動。正當全世界愛好和平的人民，同聲譴責印尼軍人的富兒，作為英美帝國主義馬前走卒的李光耀政權，却似如獲至寶，迫不及待地向印尼軍人政權頌送秋波，氣求他們解除對抗，恢復貿易。結果在英美主子的安排下，總算得到了恢復與印尼的貿易關係。所以，有一個時期，李光耀就得意洋洋，自吹自擂，滿以為跟印尼有了貿易關係，就能拯救星洲的經濟，緩和人民對搞“大馬”假獨立帶來大災大難的情緒。說真的，老百姓對星印恢復貿易關係，在李光耀政權的宣傳欺騙下的確抱着太大的希望和幻想，可是，這一兩月來，李光耀及其屬下的大小囉囉，却對星印貿易一字不提，反而大喊什麼共產黨，逮捕愛國人士，大開除高等學府的學生和驅逐所謂“非公民”出境。說穿了，這是反動派慣用的轉移人民視線的欺詐勾當。

其實，只要在商場上走動走動，對星印的貿易自然瞭若指掌；要是你開口問一問做印尼生意的商人：印尼生意如何？他一定先破口大罵李光耀政權一頓，以發洩三年來受蒙騙的悶氣，接着再罵印尼的軍人腐敗政權，斥他們為有目無珠，自找死路，然後就會心平氣和，詳細細告訴你印尼生意不能做的原因；最後，他們一定表示能改行就

改行，不能再等下去，不必再受李光耀政權愚弄和擺佈了。

據一些商人表示，以前的星印貿易，大都與印尼當地的華商交易，互相信任，以日用品和機器等換印尼的土產，一船貨來換一船貨回去，平平安安，兩相得益。現在，印尼排華正烈，華人在印尼軍人政權的淫威下，生命財產朝不保夕，能够活命已是萬幸，那里還有心情來做生意。因此，做生意的對象不同了，做生意的“譜”也在行動黨政權的安排下改變了。據行動黨政權說，印尼軍人政權方取得政權，經濟上百孔千瘡，有待修補；星洲還有一點錢，應該協助這個反人民，排華，親英美的印尼軍人政權，搞好經濟，以便站得住腳。所以，不惜犧牲星洲商人的利益，以討好印尼軍人政權；它規定印尼賣出土產，星洲商人付現款，而星洲商人賣給印尼的糧食和日用品，却給他們除帳。李光耀政權為了自身利益，可以認賊作父，星洲商人並不是笨蛋一個。焉不知商場上有句“名言”：“殺頭生意有人做，虧本生意無人做”。貨物運出去是容易，收錢就難囉！怪不得做印尼生意的人，寧可在家蹣腳，不願到印尼去“掘金”。

據李光耀政權吹噓說，政府搬出直落阿逸碼頭一帶，讓星洲的小商人與印尼的小商人做物物交換的生意；而且把這一帶形容得多麼繁榮和忙碌，甚至入門還要收錢。要是有機會入門逛一逛，你不難發覺一個淒慘現象：愁臉多，笑臉少。問一問在這一帶走動的小商人，他們只要搖搖頭，說一句：“老虎多過豬”。你就明白，生意競爭太劇烈，貨物來源太少，賺錢不易，還是不做為妙。

所以，一般人對星印的貿易，至少在印尼軍人掌政時期，是表示絕望的。行動黨大概要在許多避諱里多加上一個“閉口不談星印貿易”了。

## 星左翼工團聲明 譴責行動黨鎮壓學生

星洲左翼工團發表聲明嚴厲譴責行動黨政權最近向左翼進步團體、學生、工人採取一系列反人民的鎮壓暴行。

聲明說：最近行動黨法西斯政權，連續向學生界展開極其殘暴的鎮壓和逮捕，企圖用其反動的統治魔掌，鎮壓學生運動；同時陰謀剝奪、控制各大專的大學自主權和學術研究自由，強制各中小學效忠行動黨走狗政權，灌輸反動的思想，妄圖實現成為行動黨專政的黨校和工具。

聲明指出李光耀政權向兩大學生採取了瘋狂、殘暴的開除、逮捕和驅逐出境等行動。同時於十一月十九日凌晨出動全副武裝軍警衝入義安學院，強硬驅趕和毆打罷課學生，企圖破壞義安同學的正義斗争。

左翼工團在聲明中嚴正的指出，李光耀政權摧殘和控制南大以及義安學院的企圖是違反創校的宗旨，是為帝國主義服務的。今天，任何具有民族自尊心和民族意識的人士，都對行動黨走狗政權這種摧殘南大和控制南大的罪行，感到無比的憤恨。聲明呼籲全馬各階層人民團結起來，聲討行動黨走狗政權的罪行。

最後聲明警告行動黨走狗政權，必須馬上停止其一切反人民的暴行，即刻無條件的收回被無理開除的南大學生和釋放被捕者，撤消所謂「驅逐出境」的成命。軍警、特務立刻從南大滾出去！我們工人階級在此，堅決的支持和聲援南大學生的一切正義行動；同時，堅決支持各大、中學的一切正義斗争！

★ 馬來亞人民亞非團結委員會發表聲明 ★

## 反對行動黨親帝政權參加新運會

馬來亞人民亞非團結委員會十一月十四日對亞洲新興力量運動會全國組織委員會邀請新加坡的李光耀政權參加新運會，發表如下聲明：

今日，馬來亞人民亞非團結委員會致函第一屆亞洲新興力量運動會全國組織委員會秘書長，函件全文如下：

敬愛的秘書長：

十一月七日，駐在新加坡馬來亞傀儡政權的柬埔寨大使將貴委員會主席的一分正式請柬遞交給在新加坡的馬來亞傀儡政權，以便它參加十一月廿五日開始舉行的第一屆亞洲新興力量運動會。

在新加坡的馬來亞傀儡政權和在吉隆坡的馬來亞傀儡政權一樣，是英美帝國主義一手扶持的傀儡統治機構，並且一貫地採取最殘暴的行動，來反對亞非人民的獨立、主權和利益。

因此，柬埔寨之邀請在新加坡的馬來亞傀儡政權參加新運會，這不僅是直接損害為爭取祖國的獨立和統一的馬來亞人民的利益，同時，也是違反亞非的一切愛國人民的

正義願望。

所以，馬來亞人民亞非團結委員會呼籲 貴委員會立即收回對新加坡傀儡政權之邀請。

A. R. 卡林及  
約翰·伊峇 敬啟

馬來亞人民亞非團結委員會呼籲所有參加新運會的反帝組織及代表團堅決要求收回發給馬來亞傀儡政權（不管是在新加坡的或在吉隆坡的傀儡政權）之邀請；如果這點辦不到，鑑於傀儡政權之參加，將完全否定新運會之反帝性質，把新運會變成英美帝國主義及其僕從之跳板，我們呼籲他們拒絕參加新運會之比賽。

# 全洲五位友舉大紀十單校會封周年 星十單校會行會念一位友被一年

去年十一月廿一日，行動黨法西斯政權採取橫蠻無理的手段封閉十一單位校友會，企圖藉此鎮壓捍衛民族教育和爭取人民利益的進步力量，赤裸裸的暴露了它的親帝反人民的本質。而封團體也並不能阻止人民的正義行動，失去組織的校友會成員依然高舉鬥爭旗幟。

今年十一月廿一日，恰好是十一單位校友會被封閉一周年，當晚，各校友會成員懷着激憤的心情參加“十一單位校友會被封一周年紀念大會”。會場，懸掛着給人莫大鼓舞和力量的紅色布條，上書：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，爭取勝利」。

大會開始前，會場已座無空席，好多人只好站立着，情況很熱烈，與會者高喊着：“下定決心，不怕犧牲，排除萬難，爭取勝利”；“一二三，三二一，堅決反對右傾

機會主義”等口號。

八時一刻左右，大會宣佈開始。首先是大會主席發言，他指出行動黨反動政權採取高壓手段對付學生，左翼團體和左翼人士，封閉了十一間校友會，但今晚的出席人數是給反動派一個很好的答覆，強權、暴力是嚇不倒我們的，相反的將更促進我們的大團結，共同戰鬥至最後勝利。接着下來是學生代表講話，他指出當前局勢正朝着有利於人民鬥爭的趨向發展，華校學生只要繼續發揚五·一三的戰鬥精神，充份發揮敢於鬥爭、敢於勝利的大

無畏精神，必能在鬥爭中取得偉大的勝利。這位代表並對近兩年來的學運做了檢討，嚴斥有些人散播着右傾機會主義思想，削弱了同學們的敢於鬥爭的優良傳統；但廣大同學必將把這些牛鬼蛇神斗倒，堅決肅清右傾機會主義思想。

接下來是十五單位校友會代表講話。代表們莫不激憤填膺，痛斥行動黨強蠻無理逮捕、鎮壓左翼運動。並對校友會今後的鬥爭提出研討，認為文化團體絕不能只為文娛而文娛，應突出政治，配合左翼運動的發展，發揚敢於鬥爭、敢於勝利的戰鬥精神，團結在一起，鬥爭在一起，勝利在一起！

最後，由大會主席宣讀八條議決案並予通過。（議案條文另錄）。這時，口號聲不絕於耳，與會者情緒異常高昂。會議終於在「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，爭取勝利」響亮的口號聲中結束。

## ★十五校友會聲明★

全星十五單位校友會於十一月廿日，針對一年前行動黨封閉校友會發表聲明。聲明嚴厲譴責和控訴法西斯政權，於去年今日，橫蠻無理地封閉了十一個單位校友會。同時，嚴厲警告行動黨獨裁政權：「你們的暴行遮蓋不了無恥的謊言，你們的威脅恐嚇，嚇不倒我們捍衛民族教育的決心。在你們這些暴君面前，我們更要高聲地說：你們只能封了團體，但封不住我們的理想、意志，我們將踏着前輩們走過的道路，永遠高舉捍衛民族教育的光輝旗幟奮勇前進！」

聲明接着列舉事實，如華文中學改制、變質南大、變質義安等，証明行動黨反動政權是帝國主義的幫兇，是扼殺民族教育的劊子手，是民族敗類。

十五單位校友會聲明說：「我們廣大會員完全看透了反動政權的獨裁反人民本質，我們堅決支持各項維護民族教育的正義鬥爭（包括目前各中學學生反宣誓反迫害的正義鬥爭），身為文化團體的我們，這是我們義不容辭，光榮的任務。行動黨政權為了能順利地變質南大，消滅民族教育，就把堅決站穩捍衛民族教育的校友會封閉了，這完全說明了反動派是虛弱的，是紙老虎本質，是經不起我們堅決鬥爭的。」

聲明最後說：「反動派害怕民族教育的發展，害怕正義力量的成長，但我們却要永遠高舉捍衛民族教育的旗幟及反對一切牛鬼蛇神的旗幟挺進！」

## 讀者之聲



## 行動黨要培養 怎麼樣的下一代

在新加坡政治舞台上，有一個人十分出名，其所以出名，原因很多，主要的一點是：他講的是一套，幹的是另一套，花言巧語，口蜜腹劍，誰也比不上他。這個人就是：李光耀。好話說盡，壞事做絕，看來已成為李光耀的特有標誌。

就拿最近幾件事來說吧，李光耀一再吹牛，說他的行動黨致力於“培養有魄力的下一代”，“要培養堅強勇猛的下一代”，他還裝腔作勢，說什麼舊殖民地時代要求青年弱不禁風，規矩矩矩，這時代已過去了，等等。聽他這番話，說得真漂亮。於是，一群應聲蟲馬上翕翕（口旁）叫，或者撰寫社論，或者發表聲明，把李光耀的吹牛話捧上天，說是“文化革命宣言”，真是肉麻當有趣。新加坡同胞不是傻瓜，鬼才相信他們這一套！

李光耀和他的黨徒總是自打嘴巴的。當被壓迫而起來進行鬥爭的青年學生表現“堅強勇猛”的鬥爭精神時，表現出他們確實“有氣魄”絕不是“弱不禁風”時，李光耀之流幹了什麼呢？是在旁拍掌歡呼嗎？不！人們看到的是：這個要青年一代必須“有勇氣”“敢奮鬥”的李光耀，竟然下令全副武裝的軍警和如狼似虎的特務，向進行和平集會、罷課和請願的青年學生發射催淚彈，拳打腳踢，猛衝猛毆，於是，成百的學生被投入黑牢，成百的被打傷，還有一大批一大批地被開除。這樣一來，人們領教了李光耀所吹牛的“要培養勇猛的下一代”究竟是什麼！

依我們看，李光耀拿“堅強勇

猛”這一套東西去對那班鎮壓暴動隊的隊員講，對政治部的狗腿們講，倒還十分適合。

說穿了，行動黨所真正要培養的下一代，就是要規規矩矩的，弱不禁風，害怕鬥爭，害怕革命，乃至反對革命的下一代，而絕對不是敢於反對不合理的社會制度，敢於鬥爭，敢於革命的堅強勇猛的下一代。

請看，在行動黨法西斯統治下的新加坡，健康進步的報刊被封的封、禁的禁，進口又受苛刻限制，而黃色文化、反動文化則空前大泛濫，壞電影，壞文藝，奇裝異服，瘋狂歌舞大行其道。試問，這種腐朽透頂的文化，能培養出為人民服務，敢於鬥爭，敢於革命的勇猛的下一代嗎？

李光耀還“恭維”了華校學生，說華校有胆量、够勇敢。他的“恭維”真叫我們受不了，我們華校學生受盡了行動黨的迫害和壓制，我們當中不少人坐過行動黨的監牢，挨過行動黨特務軍警的拳打腳踢、警棍和催淚彈，還飽受失學失業的痛苦，李光耀總理的“恭維”叫我們怎能接受呢？他的“恭維”，只有使我們感到憤恨和更深一層認識他的陰險和偽善！

——華校生——



# 污水難飲用更那堪開除 工友們只有團結起來鬥爭

笨珍泉成黃梨園工友罷工訪問記

我帶着平靜心情踏上訪問笨珍泉成黃梨園的路途，但卻懷着難於抑制的激動心情給汽車載上歸途。

這是十一月十一日的事。

我們廿多位朋友分乘五輛汽車從星洲來到五十里外的泉成黃梨園訪問。這是個離笨珍十里的交通極不便的園坵。一千五百多畝的黃梨園一大片密密麻麻地種着無數高至膝部的黃梨。而園地的中部排列着幾座舊而矮的工人宿舍。如今，這里已成為二百多名工友及家屬堅持了五個月多的罷工鬥爭場地了。

## 聽工友們悲憤的控訴

除非你親身體會，你絕對不會相信泉成園工友們竟是在那樣惡劣的環境底下挨過了他們的大半生甚至一世。親身的訪問，聽了工友代表的悲憤控訴後，使我們非常驚異地了解到這些勤勞、樸實、善良的勞動人民，他們獻出了一切，流盡了血汗，換來的竟是每月區區的幾十元至百多元的酬報，除此，工友們在工作中常給毒蛇咬到、常受針刺刺傷眼睛、常因日晒雨打而生病，但都沒有得到應得的醫藥費、保險費，當然更休想提出有新公共假期的基本要來了。對於這些事實，反動政權的勞工部竟無動於衷，只是一味偏袒資方、無視工友的受迫害、無視工友的福利與基本的生活權益被剝奪殆盡。試想，在物價昂貴的情況下，工友們是怎樣的忍受着極度的不滿，過着他們的痛苦的生活。但殘忍、把個人享樂建築在窮人的痛苦上的老板，還想把工友們迫上死路。在沒有井水的情況底下，絲毫無意為工友們解決飲水問題。迫使工友們在沼澤的充滿腐朽的樹幹、樹葉的紅色的泥層中挖洞，飲用那很多細菌的深紅色的濁水。在這種極端困難的生活條件下，工友們乃向老板提出製大桶來裝雨水喝，想不到老板連這起碼的要求都不答應，迫使工友們只得盛從生鏽的沙里屋頂流下來的污水喝。碰到旱天，則連污水都沒有了，只得喝那深紅色的髒水了！

## 老板兇惡成性，只有奮起反抗

兇惡成性的老板，無視工友的死活，對於生活在非人待遇中的工友的合理要求，不但不管，反而變本加厲地步步要把工友迫上死路。他不承認工作許多年的工友，轉而聘用由包工制請來的新工，企圖達到迫走舊工，更好地剝削新工的可恥目的。工友們在忍無可忍的情況

下，終於匯成了一股牢不可破的團結力量，以一百巴仙的一致意見，向老板展開了堅決的罷工鬥爭；向老板展示了自一九五八年以來的第二次的鬥爭行動！

## 動人的情景

工友們在共同的遭遇中產生了偉大的階級愛與戰鬥友誼！兩百多人不分男女老少，煮大鍋飯，吃在一起，分工合作彷彿在公社中。有的負責事務，有的負責糾察，有的負責宣教。我們看到婦女們在忙事物，而老大娘們在門口糾察，還向我們熱烈地招手呢！青、壯年們則向我們反映情況，帶我們去參觀他們喝的髒水洞與黃梨園。我們整百人走在園坵中，十幾個小孩子穿着粗衣服走在前頭引路，一面高唱着“高舉反殖大旗”“大海航行靠舵手”等革命歌曲。四周是寧靜的，沒有一個外人，微風陣陣吹來，艷陽當空高照，歌聲那麼有力、整齊，在空中激盪。在工會大哥大姐們的教育下，在這些小小的、純潔的心靈中，革命的思想種子已萌芽了。他們長大了，必將對馬來亞的解放作出巨大的貢獻！

## 上了思想教育的一課

這次的訪問，使我們大開眼界，進一步了解到勞苦人民的苦境。使我們再一次感受到反動政權的壓制工人的反動本質，資本家的偽善嘴臉。這些被反動派稱為社會賢達、德高望重的資本家，實則是欺榨工人，吸盡工人血汗的強盜頭。我們也體會到工人階級的高貴、優良的品質，他們團結、友愛、果敢。只有窮人才知道窮人苦，那些吃得飽、穿得暖、脫離群眾的人們，根本就不理解也根本不願理解窮人的困苦生活。在馬來亞泉成園工友受盡壓迫的勞動人民還有千千万萬。泉成園工友只不過是個例子。這次的訪問，加強了我們的階級愛恨的深度。泉成園黃梨園工友和一切勞動人民的一切遭遇，是反動政權阿都拉曼和李光耀集團的反工人的反動政策造成的。反動政權不倒，則勞動人民將永遠遭受迫害。泉成園工友的遭遇再一次啓示我們、

鞭策我們加緊努力，爭取祖國早日實現真正統一與獨立，爭取千萬受苦人民的早日取得解放、翻身。

## 伸出援助手、支援正義鬥爭

泉成黃梨園工友的鬥爭是正義的，鬥爭的意義是深遠的。他們的敢於反抗的精神是所有工人的好榜樣。他們得到了南從星洲北至檳城等各州各階層人民的同情、援助。如今他們已堅持了三個多月的鬥爭。一位工友的代表說：「我們已準備作長期的鬥爭，只要有經濟來源，我們是絕對可以團結一致，堅持到最後勝利為止的。」

朋友們，泉成園的鬥爭就是我們鬥爭的一部分，他們的勝利，就是我們的勝利，他們的痛苦，就是我們的痛苦。我們要在言論和行動上支持他們，更要在經濟上給予他們以全力的資助。還未援助的趕快援助，已經援助的，繼續給予援助，直到這場正義的鬥爭取得最後勝利！

## 十一單位校友會 被封紀念會議決案

大會議決案：

(一)本大會嚴厲譴責行動黨政權在去年強蠻封閉十一間校友會。

(二)本大會嚴厲譴責行動黨政權無理開除和逮捕南大同學及中學的負責人。

(三)本大會嚴厲譴責行動黨政權無理強制全星校友會修改章程。

(四)本大會全力支持義安學院學生的正義鬥爭。

(五)本大會全力支持四大專為維護大學自主權所展開的正義鬥爭。

(六)本大會全力支持中學生反“宣誓”、反迫害的正義鬥爭。

(七)本大會呼籲全星校友會全體成員緊密地團結起來，堅決捍衛民族教育，粉碎一切企圖消滅華文教育的陰謀。

(八)本大會要求行動黨政權應立即無條件釋放一切反殖愛國志士。

## 語 錄

搗亂，失敗，再搗亂，再失敗，直至滅亡——這就是帝國主義和世界上一切反動派對人民事業的邏輯。他們決不會違背這個邏輯的。

# 孫中山——堅定不移、百折不撓的革命家

(續完)

★宋慶齡在紀念孫中山先生誕生一百周年大會上的講話摘要★

宋慶齡談到孫中山不滿國民黨的妥協政策，孫中山在北上前對英文“專報”記者的談話中就公開和明確宣佈：“帝國主義……不僅為我國實現獨立自由的主要障礙，而且是反革命勢力中最大的因素。”

「1925年3月12日，不治之症奪去了孫中山的生命。在逝世之前，他給繼承他的革命事業的人留下了遺訓。」宋慶齡強調說：「國民黨右派和帝國主義代理人的總頭目蔣介石，在1927年背叛了他的遺訓。這些叛徒從此成為歷史的罪人，他們繼續壓迫人民並發動內戰，使中國人民的解放推遲了二十多年，並且引來了日本軍國主義和美帝國主義的侵略，使國家財富受到無可計量的損失，千千萬萬祖國的兒女喪失了寶貴的性命。他們使美帝國主義至今仍霸佔着我國領土台灣。」

「孫中山的遺訓就是他的三民主義和三大政策。這是他在致力於完成中國反帝反封建的資產階級民主革命的過程發展而成的。毛主席曾說，一百多年來帝國主義壓迫中國，中國人民一直堅持反抗。但是從孫中山先生開始，才有比較明確的資產階級民主革命」。毛主席對孫中山的貢獻作了精確的估計，舉出辛亥革命“有它勝利的地方，也有它失敗的地方”。說它勝利是因為它廢除了宮廷制度趕跑了皇帝，說它失敗是因為它沒有趕跑帝國主義和封建主義。孫中山認識到這一點，並要求繼續革命。他在遺囑中說，“革命尚未成功，同志仍須努力！”

宋慶齡說：「孫中山一生致力於推動革命。這一點今天仍然值得我們學習。世界上還有三分之二的人民沒有獲得解放，我們必須堅持反對帝國主義的革命鬥爭，堅持為建設社會主義和共產主義而進行鬥爭，使我國在各方面實現現代化，並努力攀登科學高峰。」

宋慶齡指出：「孫中山還有另一方面值得我們學習。為了使自己在政治上適應當前革命任務的需要，他堅持不懈地進行自我教育。他不停地從理論和實踐上進行探索，尋找引向革命勝利，中國獲得解放以及使中國在國際上取得平等地位，中國人民得到自由的道路。我們也許可以說，孫中山政治上的成熟集中表現在這樣一個問題上：在長期而曲折的革命實踐過程中，他越來越深刻地認識到，掌握武裝的重

要性，必須“第一步使武力與國民相結合，第二步使武力為國民之武力”。今天，在我們看來這是一個簡單的問題。但我們在估價孫中山及其對中國革命的貢獻時，必須從這樣一個前提出發：即整個世界和革命實踐，在孫中山誕生後的一百年，特別是最近的五十年中，已經發生了巨大的變化。“為什麼必須革命”？“應該進行什麼樣的革命”？“怎樣進行革命”？這些問題我們今天的認識來自我們的前人成功和失敗的經驗。他們當時是根據他們所繼承下來的對革命規律的認識行事的。只是在運用這些規律碰了壁，不能得到預期的結果時，他們才不得不去探尋新的規律。他們付出了很高的代價，但他們的目標倒向我們的目標，所以我們認為他們是“雖敗猶榮”的。至於那些最後認識了自己的錯誤而勇敢地堅決改正這些錯誤的人，就顯得更加光榮。孫中山晚年的生活和革命活動正是這樣。1924年6月，孫中山對黃埔軍官學校的教職員和學生講話時曾說：“在幾十年的革命事業中，既取得了成功的經驗，也取得了失敗的教訓。中國革命所以遲遲不能成功的原因，就是沒有自己的革命武裝，沒有廣大人民的基礎……現在為了完成我們革命的使命，所以我才下定決心改組國民黨，建立自己的革命軍隊。這就是創立黃埔軍校的宗旨。”

宋慶齡說：「學習是一個逐步前進的過程。學習革命也是這樣。只有經過一步一步的探索，我們才能懂得應該作什麼，應該怎樣去作。孫中山時代的中國是十分複雜的。這個半封建半殖民地社會的階級矛盾，特別是在清朝被推翻之後，由於軍閥統治和軍事割據發展到白熱化的程度，而這些軍閥又各有一個帝國主義國家作為後盾。日、英、美、法、比、德，都插手進來。孫中山要把中國人從苦難中解放出來，但還不懂得人民只有用自己的雙手才能贏得解放。因此他曾企圖利用一個軍閥反對另一個軍閥。這是一條充滿慘痛失敗的道路，但是最後的結果則是給了孫中山和其他中國革命者一個重要的教訓。他對失敗的原因進行了嚴肅的探討，當他發現他所建立的政黨都缺乏階級基礎時，他並不畏縮。通過對這一問題的嚴格的自我檢查和許多新朋友的幫助，他開始看到光明。他認識到必須走列寧的道路……

革命只能依靠那些最迫切要求解放的人，即被壓迫的人民群眾。他明白了這一點以後，就不再為資產階級民主那一套漂亮的裝飾所迷惑了，他看穿了這不過是騙局。今天反動派力圖欺騙全世界人民，特別是青年，叫他們不要搞革命，不要相信馬克思列寧主義，說這些都已經過時了。它們妄圖誘使人民相信，革命是可以通過不革命而完成的。但四十多年前，孫中山已經結論，資產階級民主本身已過時了一百年，而且實際上資產階級也早把它拋掉了。唯一的解決辦法就是進行群眾為基礎的革命。這樣，孫中山到了晚年，清楚地看到了關於中國革命的真理。他總是這樣：一旦看清楚了真理就立即行動起來。他歡迎中國共產黨的合作和新生蘇聯的援助。他全力進行改組他所領導的政黨，目的要喚起民眾採取革命行動。

「當國民黨內有人拒絕跟他走的時候，他以堅強的原則性態度告訴他們，要麼革命，要麼就退出，如果他們不退出，他就退出，而且他公開表明如果他退出就去參加中國共產黨，和那些真正要使中國在世界上享有自由和平等的人在一起。」

「關於他的革命的政治綱領，孫中山以同樣的決心採取了行動。他重新解釋了他的三民主義，並且增加了聯俄、聯共、扶助農工三大政策。在1924年中國國民黨第一次代表大會上他聲明三民主義和三大政策作為中國革命的基礎是不可分割的，也是不容改變的。四十年前這樣一個綱領是很激進的，要實現這個綱領須要進行嚴峻的持續的鬥爭。毛主席很早就指出：“這種三大政策的三民主義，革命的三民主義，新三民主義，真三民主義，是新民主主義的三民主義，是舊三民主義的發展，是孫中山先生的大功勞，是中國革命作為社會主義世界革命一部分的時代產生的。”」

宋慶齡最後說：「孫中山一生奮鬥的目標已經實現，並且已經超過了。我國人民，實現了空前的團結，鼓足幹勁，發展生產和攀登科學、教育和文化的新高峰。隨着無產階級文化大革命的開展，我國的社會主義革命進入了一個更深入、更廣闊的新階段。我們在反對帝國主義，特別是各國人民的主要敵人美帝國主義的嚴峻的鬥爭中，同全世界勞動人民的團結、同被壓迫民族和被壓迫人民的團結，正在日益加強，全世界呈現一片大好革命形勢。」

1966

旗

(41)

文藝筆談

## 整頓隊伍·提高作品質量

談小說創作的問題

心·群·

我國小說創作未見蓬勃是由於遭遇到許多困難的。

一方面，面對拉曼、李光耀反動傀儡政權的高壓手段；另一方面，內部則存在着問題，即作者問題與作品問題。

這裡想對作者問題與作品問題談談個人的一些看法。

先談作者問題。我國文藝作者本來不多。在這不多之中，虛心改造，不斷前進的作者更少，小說方面的情形，亦是如此。特別是在近幾年政治局勢變化較大期間，小說作者的隊伍又經一番分化和改組。分化和改組不是一件壞事，它劃清敵我，使敵人的欺騙政策不能得逞。當前急務是：(一)發揮進步的小說作者的作用；(二)提高新作者的創作能力；(三)吸收和培養新的小說作者。過去進步的小說作者，由於種種原因，有的改行了，有的停筆了，因而在左翼文藝中，成熟的或比較成熟的作品就鮮見了。廣大讀者是

希望這些作者能重鼓戰鬥激情，投入人民的隊伍，把幾年來，特別是最近期間生活中戰鬥的詩篇寫成小說，使小說成為團結人民、教育人民，打擊敵人、消滅敵人的有力武器。其實，必須鼓勵新作者大胆創作。新作者要能成為批判舊時代的闖將，要能在文學上有所成就，就要參加到實際鬥爭中去，到組織中去鍛鍊自己，把思想改造看作是一輩子的事情。要把寫作看成是一項嚴肅的工作，看成是向敵人胸膛射去的致命的子彈。嚴肅，這就是說，要對群眾負責：一不怕難，二不怕差；寫了改，改了寫，信任群眾，做群眾的學生，使自己的作品一篇比一篇好，一篇比一篇更有力地

擊中反動派的要害。再次，關於吸收和培養新作者的問題。我們小說作者的隊伍，主要的成分是小資產階級知識分子，這就說明了為什麼鬥爭中不斷地有人落伍被淘汰了，這也同樣說明了為什麼我們要把培養新作者作為經常性的工作。在階級矛盾日益尖銳化的時代，帝國主義和形形色色的反動派的花樣多起來了，鬥爭的艱苦性大起來了，這就要求我們在培養新作者時必須着重思想素質的選擇。易言之，各個組織的負責人應該在工農大眾或窮苦人家中發掘新生力量。一個作者的出身背景、階級意識、立場不僅與他們的創作有密切的關係，而且在今後階級鬥爭的大風大浪中也起巨大的作用。勞苦出身的作者會比在溫室裡成長起來的「作家」有更大的持久性。文藝性的組織，應該注意培養窮苦人民出身的知識青年和學生，啓發他們的階級意識，關心他們的進步；在工人組織，則應該通辦牆報和出版會訊，開文化班，自覺地培養新的作者。

其次是作品問題。我們所能讀到的許多作品，無論從內容的廣度或思想的深度來看，都遠遠不夠理想。左翼陣營的小說，必須用先烈們艱苦奮鬥、不怕犧牲的崇高精神，鼓舞自己，大步前進，努力提高作品的思想性和藝術感染力。凡是能够擊中敵人要害、促進人民事業發展的作品，就是有高度思想性的作品；做得越徹底，說服性越大，作品的藝術感染力也就越高。我們的小說作者，要看透反動派的弱點，把反動派最想要隱藏起來，遮蓋起來的東西挖出來，暴露在光天化日之下。譬如，拉曼、李光耀反動政權，最害怕人民識破它們披着「民主」外衣所幹的種種壞事。我們的小說作者，就要用自己的作品，揭穿反動派假民主真獨裁及聽命於帝國主義的本質。用活生生的事實，刻劃他們如何殘暴地剝削人民和鎮壓人民的正義事業；用充滿憤怒的語言描述特務、軍警的罪行如最近反動軍警開槍射殺手無寸鐵的群眾；把躲在冷氣房里的真正屠夫和兇手揪出來，讓每一個人都看清他們猙獰的嘴臉。

反動派總是要耍兩手政策的。我們的小說作者，就要通過他們的作品把反動派笑容里的血淋淋的刀公開出來，把他們好話說盡、壞事做盡的兩面性暴露出來；這樣的工作，要不斷的做，徹底的做（待續）

## 美術工作者的迫切任務

魏然

整個文藝工作，都遠遠落在政治形勢發展的後頭，而美術工作，則比別的文藝部門落得更後。在展覽會中，在進步報刊上，我們能看到多少反映我國人民反帝革命鬥爭的美術作品呢？能看到多少為人民政治運動服務的美術作品呢？少得可憐！

一些能迅速地反映群眾鬥爭，能及時地服務群眾鬥爭的美術樣式，如漫畫、宣傳畫等，很少人願意去搞。不少美術工作者人可以說是躲在象牙之塔，遠離政治鬥爭的漩渦，脫離人民群眾，只是不脫離十八、十九世紀的古人、死人，並且同古人、死人結合得很緊，但和人民群眾却格格不入。

我們的美術工作者去了哪里呢？做了些什麼呢？

有的向反動派、向達官顯貴獻媚獻花，替他們畫粉飾太平的廣告，替他們的反動政治進行宣傳，當一個御用畫匠。

有的裝着不問政治的樣子，專畫些毒害人們意識，麻痺人民思想和鬥志的所謂「現代畫」，實際上，他們的這些「畫」，已妨礙了人民的覺悟，在客觀上幫助了反動派，因此，具有強烈的階級性和政治性，得到反動派的讚賞和歡迎。

也有過去曾以美術這一武器參加過反殖鬥爭的美術工作者現在却蛻化了，他們有的根本放棄了美術，有的一部分則滿足於一分廣告公司的工作，領高薪，吃得開，別的

什麼都不管。

只有少數幾位進步的美術工作者，堅持美術為人民服務，為進步政治服務，為革命鬥爭服務的原則立場，面對着失業與反動派的政治迫害而無所畏懼，辛勤地勞作，畫出人民的熱火朝天的鬥爭情景，畫出帝國主義及其代理人的醜態，揭露他們的罪惡。這一群可敬的美術工作者，是所有有意義感的美術工作者學習的榜樣，是戰鬥美術的一面鮮明的旗幟。

正當我國的工人、學生和各階層人民同帝國主義及其走狗進行艱苦卓絕的鬥爭的時刻，我們的具有正義感的美術工作者怎能保持沉默，視而無睹，聽而不聞呢？哪能安心躲在「古氣」「洋氣」薰天的畫室里度日呢？走出狹小的象牙之塔吧，投身到火熱的群眾鬥爭中去，投身到革命洪流中去，改造自己的思想感情，抓緊美術這一銳利的武器，教育和鼓舞人民，暴露和打擊敵人吧！那些躲在象牙之塔里死不肯出來的「美術家」，最終要在革命的洪流中連同他們的象牙之塔一齊被淹沒的！

新聞

知知拉惹律師代表家屬函「國防暨內政部長」

## 限二天內准家屬探牢 否則將採取行動對付

我黨中委王清杉、謝太寶及湯申支部秘書梁志舜，被無理逮捕至今已逾一個月，惟他們的家屬仍未獲李光耀政權准予探訪他們。即使是依照法西斯「內部治安法令」規定，政治被拘者是獲准每周會見家屬一次的。李光耀政權這麼做說明它是比法西斯更法西斯了。我黨法律顧問知知拉惹律師於本月廿三日致函「國防暨內部治安部長」吳慶瑞，限他於接收函件兩天答覆上述同志家屬探獄之事，否則他將代表上述同志的家屬採取法律行動。該函全文如下：

新加坡國防暨內部治安部長：

### 關於拘捕王清杉謝太寶梁志舜事宜

1. 我代表上述拘留者的家屬。  
2. 隨信附上有關上述三位拘留者事項而由內部治安部首長名譽發出誌期1966年11月21日的信件之副本。有關上述第一及第二位拘留者，我曾經數度致函內部治安部首長。

3. 我必須提醒你，事實上第一位拘留者（王清杉）於1966年10月23日被逮捕和拘禁，第二位拘留者（謝太寶先生）於196

中有一位小販拿了用具急走時，却被一群如狼似虎的拆攤人員追逐，結果該小販的頭部遭巴冷刀砍傷，血流如注，（事後進醫院共縫了八針）。對於行動黨政權這一暴行，當地居民和小販極為憤怒，譴責之聲四起。該受傷的小販在同業的幫助下，會到警局報案。警方和建屋局官員却提出私下和解問題，認為在「法律」上對付「政府人員」是無用的，甚至可反控小販以「阻碍交通」之罪。然而，小販並不甘心受無理迫害，決定找律師處理此事。據該地小販反映，「政府」人員經常干擾他們，但都遭到小販們的反抗；這次事件絕不是偶然的，它是行動黨政權企圖利用暴力嚇唬小販，迫害小販的可恥伎倆。

### 米糧漲價驚人

近來，星洲和聯合邦的各種米糧用品不斷漲價。據一些米商反映，最近食米漲價的情況是驚人的，每斤平均漲了四分到六分。其原因是泰米來源短缺。由於泰國的乃他儂政權勾結美帝，鎮壓泰國人民，引起泰國人民不滿，目前，泰國東北和南部的人民正掀起一場武裝鬥爭，這是泰米短缺的因素之一。另一個因素是乃他儂政權把米運去南越，供南越傀儡軍應用。

6年10月29日被拘，而上述第三位拘留者於1966年10月24日被拘捕。直到我寫這封信為止，我獲得通知沒有一位上述拘留者的家屬或者其法律顧問被允許探訪他們。我的訴訟委託人通知我說他們沒有接到通知有關他們子女拘禁的地點，也不獲准探訪他們的子女，雖然他們屢次到羅敏遜路內部治安部的辦事處向內部治安部的官員申請允許每周訪問。他們數次申請訪問他們的子女完全被上述部門的官員忽視和駁回。剝奪每周訪問的法定權利是嚴重和有意的違背拘禁條例，這已經是一種嚴重倒行逆施的報復性的懲罰性的特徵。茲錄1960年內部治安（拘禁者）法令第81條第二節為照：

“除非得警監特別許可，沒有一位拘留者能獲得每周超過一次的訪問。”

4. 我的訴訟委託人嚴重並極度關心他們兒女的健康和拘禁情況，由於他們完全注意到在遙遠和最近的過去的一個事實是當政治被拘者被拘留在中央警署時，被強迫各種形式的拷問和虐待。你無疑地清楚知道一個事實是即使被控犯嚴重謀殺案的人也被允許其法律上最近的親族每日訪問甚至被允許供給食物等等。由於我的訴訟委託人的親戚的子女是政治被拘者，基此理應給予比罪犯更加好的待遇。

5. 我被授權通知你，除非你在接信的兩天內指示有關拘留我的訴訟委託人的子女的適當的官員准予強迫性的每周法定訪問，否則我的通知將提到高等法院申請人身保護命令及／或者（致下級法院的）命令書來強迫你這樣做。

希望你認為這是需要的途徑。

知知拉惹啓

另悉，「國防暨內政部」昨天上午覆函知知拉惹律師，表示准王清杉、謝太寶、梁志舜等同志家屬探獄。要求律師和政治部官員聯絡。

### 更正

上期黨報第八版登載有關謝太寶等不准會見家屬的報導中，有關「火電鋸吳寶權」實乃「咖啡工聯的吳寶權」之誤，特此更正。

## 行動黨爪牙特務 向我黨干部進行恐嚇

最近，行動黨在各區的爪牙和特務，經常到我黨屬下的一些支部或辦事處去，以卑鄙手段向我黨幹部挑釁。

據裕廊支部和湯申支部的同志反映，這些狗腿經常在我黨幼兒教導和其他負責人到支部或辦事處，或離開的時候，在半路阻截，口出穢語，比手劃腳的挑釁。甚至有時有些藐視特務的大漢，在支部或辦事處周圍巡視，遇到我黨幹部一兩人經過，還加以恐嚇。本月廿一日晚，六名自稱是「政府官員」的特務，還公然到湯申支部紅毛丹後辦事處黨所內，藉口搜查布條標語，向黨所內的幹事進行恐嚇；甚至其中一名特務還拔出槍。這些爪牙的卑鄙行為，是續不久拉攏利誘我黨幼兒教導到行動黨的聯絡所教幼兒的目的不能得逞後，所進行的另一種破壞活動，可是，左翼幹部連獨裁殘暴的李光耀政權都不怕，怎會怕這些爪牙的挑釁和恐嚇呢！

## 被拘同志被移去樟宜

最近被反動派無理拘留的同志，開始時大部分被監禁於女皇鎮獄所。他們中大部分已於本周內被移到樟宜監獄去。其中K. K奈爾同志，自上周六7.3反美遊行案審訊被判「有罪」後，已經被獄方自關政治被拘者的牢房移開，目前他是被關在女皇鎮監獄之刑事犯牢房。

## 麥波申十六樓組屋小販遭殃 行動黨政權派人毀攤位 ——小販頭部被砍傷

行動黨傀儡政權既無意也無能解決民生問題，這是它的反動本質決定的。一路來，行動黨政權經常迫害小販的事例就證明了這點。據悉，本月廿五日上午十時左右，為數約三四十名的警方及建屋局人員，帶着巴冷刀，斧頭等利器，氣勢洶洶的來到麥波申律十六樓組屋的小販集中的廣場，在眾目睽睽及光天化日之下，肆意逞兇，搗毀小販攤位。事情發生時，小販們紛紛搶救賴以維持生計的攤位用具。當其